

AQUATIQUE
PATINOIRE
FITNESS
BIEN-ÊTRE
MUR DIGITAL INTERACTIF

hélécéa
 7 Rue du Mont Joie,
 62280 Saint-Martin-Boulogne

SPECIALISTE DU VÉLO ROUTE - VTT - VIC - ENFANT - ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

CYCLES Passion

VENTE & RÉPARATION ACCESSOIRES

18 Place Louis Lumière
 Boulogne-sur-Mer
 03 21 31 34 41
 CyclePassion.bike

CHEZ IRA
BAR - TAPAS
 Ouvert de mercredi au dimanche
 Fermé le lundi

3 rue Monsigny à BOULOGNE-SUR-MER

BAR & RESTAURANT
 OUVERT À TOUS
 7/17
 79 chambres entièrement rénovées

ibis

11 Boulevard Denis Diderot
 BOULOGNE-SUR-MER
 Tél. +33 3 21 30 12 40

PRETTY PINK COFFEE
BAR - RESTAURANT

ÉQUIHEN PLAGE
NATURELLEMENT ACCUEILLANTE

Voilà un ancien port de pêche au caractère bien trempé qui séduit à la fois les familles et les amoureux de nature. Abritée par la rade du port de Boulogne-sur-Mer, la station possède un merveilleux trésor : sa plage 1 Longue de 1,5km, elle offre aux petits comme aux grands tout le loisir de craquahuter et de s'adonner aux activités nautiques et sportives. Aux plaisirs balnéaires, Le Portel conjugue aussi ceux de la promenade avec de nombreux parcs et jardins.

NATURALLY WELCOMING
 This is an ancient port which appeals to families and nature lovers. Sheltered by the Harbour of Boulogne-sur-Mer, the station has a wonderful treasure: its 1.5 km beach. There is plenty of room here for children and adults to enjoy water sports or activities on the beach. As well as seaside fun, Le Portel also boasts several parks and gardens for walkers to enjoy.

NATURE VRIENDELIJK
 Dit oorspronkelijk een vissershaven, is deze badplaats nu een natuurvriendelijke haven. Deze badplaats is een uitstekende plek voor de natuur. Het strand is 1,5 km lang, groot en kleinschalig en naar het zuiden toe is het een heerlijk strand voor water sport of activiteiten op het strand. Naast het strandpaleis, biedt Le Portel ook lange wandelingen in de vele parken en tuinen.

NATÜRLICHE GASTFREUNDLICH
 Die Portel ist ein alter, aber selbstbewusster Fischerhafen, der sowohl Familien als auch Naturliebhaber einlöst. Zu seinen Hof, der Badort liegt im Windschatten der Rade des Hafens von Boulogne-sur-Mer und bietet einen großartigen Schutz gegen Strand auf einer Länge von 1,5 km können Klein und Groß sich auf weitläufige Weite beim Kleben, Saun und Wassersport verüben. Neben den Bädervägen lockt Le Portel außerdem mit herrlichen Spaziergängen und zahlreichen Parks und Gärten.

SCHÖN UND WILD
 Ein kleiner Badort mit einem ganz außergewöhnlichen Flair, einem ein anderer Ort an der Opalküste. Hier unberührter Natur Sein endloser Sandstrand erhebt sich besonders bei Familien großer Beliebtheit und lockt mit einem umfangreichen Freizeitangebot. Hobbyfotografen können hier traumhaft schöne Schnappschüsse der auf- und untergehenden Sonne, Spaziergänger finden in den Naturschutzgebieten und auf den unzähligen Wanderwegen ihr Glück. Schöne und malerisch zugleich thront das ehemalige Fischerdorf hoch über der Steilküste und bietet Winden und Caleten die Strömung.

BEAUTIFUL AND WILD
 This is a small resort in an exceptional setting, without a doubt one of the most untouched places on the Opal Coast. Very popular with families, its vast beach of fine sand is ideal for leisure activities of every kind. Photo enthusiasts can immortalise sublime sunrises and sunsets while walkers will be yearning to explore the numerous hiking trails and preserved natural areas. The sea-facing village, sober yet picturesque, perches high on the cliff, adorning the elements.

MOOI EN ONGEREPT
 Dit badplaatsje, in een prachtige omgeving, is ongetwijfeld een van de meest ongerepte plekken van de Côte d'Opale. Zijn immense strand met fijn zand valt vooral bij gezinnen erg in de smaak en is perfect voor alle strandplezier. Liefhebbers van fotografie kunnen er prachtige foto's maken van zonsop- en -ondergangen, terwijl wandelaars hun hart kunnen ophalen aan de wandelpaden en beschermde natuurgebieden. Het zaborre en pittoreske oude vissersdorp ligt op de hoogste en in weer en wind, en alle getijden...

VIANDES | POISSONS | SALADES
 Cuisine créative dans une ambiance chaleureuse pour les gourmets et les gourmands !

SERVICE MIDI ET SOIR
 Ouvert NON STOP de 10h à 22h30
 Vendredi et samedi jusqu'à 23h30

50 rue de la Lampe
 BOULOGNE-SUR-MER
 Réservation au
 03 74 73 51 79

BOULOGNE SUR MER

LA MANCHE

LE PORTEL

OUTREAU

SAINT-LÉONARD

ÉQUIHEN PLAGE

EVANCY

Interstie
 Edition
 Juin 2023

Embarcadère
 OUVERTURE 2024
 DU PALAIS DES SPECTACLES ET DES CONGRÈS DU BOULONNAIS

Camille Fourmaintraux Céramista
 Atelier d'artisanat d'art
 Pièces uniques, artistiques et utilitaires
 Ouvert toute l'année

Le Tridents
 POISSONNERIE
 PÈRE & FILS
 1 Place des Capucins
 BOULOGNE-SUR-MER
 Tél. 03 21 30 69 70

Goldenpalace
 CASINO BOULOGNE-SUR-MER
 Place de la République
 62200 Boulogne-Sur-Mer
 Tél. : 03 59 61 27 92

Les Brasseurs des Terres d'Opale
 Brasserie Artisanale
 Bières brassées, embouteillées et étiquetées sur place
 Visite commentée sur réservation
 07 70 30 46 87

LA CAF' THIÈRE
 Salon de thé
 Boutique et épicerie
 Restauration exotique

Le Marinéo Appli
 Application pour smartphone

Liste des rues de Boulogne-sur-Mer

Abbe Pierre (des)	05	Constance (des)	M8	Jaurès (des)	011	Prinél (des)	79
Abelias (Impasse des)	03	Croux (des)	03	Jaurès (Maison Jean)	111	Picpus (rue des)	80
Abelias (rue des)	04	Cunéo (rue des)	04	Jaurès (rue des)	112	Pionon (rue de la)	01
Abelias (rue des)	05	Dalton (des)	05	Jaurès (rue des)	113	Porte de la Chapelle	02
Adam (des)	06	Dames (des)	06	Jaurès (rue des)	114	Porte de la Chapelle	03
Adam (des)	07	Dames (des)	07	Jaurès (rue des)	115	Porte de la Chapelle	04
Adam (des)	08	Dames (des)	08	Jaurès (rue des)	116	Porte de la Chapelle	05
Adam (des)	09	Dames (des)	09	Jaurès (rue des)	117	Porte de la Chapelle	06
Adam (des)	10	Dames (des)	10	Jaurès (rue des)	118	Porte de la Chapelle	07
Adam (des)	11	Dames (des)	11	Jaurès (rue des)	119	Porte de la Chapelle	08
Adam (des)	12	Dames (des)	12	Jaurès (rue des)	120	Porte de la Chapelle	09
Adam (des)	13	Dames (des)	13	Jaurès (rue des)	121	Porte de la Chapelle	10
Adam (des)	14	Dames (des)	14	Jaurès (rue des)	122	Porte de la Chapelle	11
Adam (des)	15	Dames (des)	15	Jaurès (rue des)	123	Porte de la Chapelle	12
Adam (des)	16	Dames (des)	16	Jaurès (rue des)	124	Porte de la Chapelle	13
Adam (des)	17	Dames (des)	17	Jaurès (rue des)	125	Porte de la Chapelle	14
Adam (des)	18	Dames (des)	18	Jaurès (rue des)	126	Porte de la Chapelle	15
Adam (des)	19	Dames (des)	19	Jaurès (rue des)	127	Porte de la Chapelle	16
Adam (des)	20	Dames (des)	20	Jaurès (rue des)	128	Porte de la Chapelle	17
Adam (des)	21	Dames (des)	21	Jaurès (rue des)	129	Porte de la Chapelle	18
Adam (des)	22	Dames (des)	22	Jaurès (rue des)	130	Porte de la Chapelle	19
Adam (des)	23	Dames (des)	23	Jaurès (rue des)	131	Porte de la Chapelle	20
Adam (des)	24	Dames (des)	24	Jaurès (rue des)	132	Porte de la Chapelle	21
Adam (des)	25	Dames (des)	25	Jaurès (rue des)	133	Porte de la Chapelle	22
Adam (des)	26	Dames (des)	26	Jaurès (rue des)	134	Porte de la Chapelle	23
Adam (des)	27	Dames (des)	27	Jaurès (rue des)	135	Porte de la Chapelle	24
Adam (des)	28	Dames (des)	28	Jaurès (rue des)	136	Porte de la Chapelle	25
Adam (des)	29	Dames (des)	29	Jaurès (rue des)	137	Porte de la Chapelle	26
Adam (des)	30	Dames (des)	30	Jaurès (rue des)	138	Porte de la Chapelle	27
Adam (des)	31	Dames (des)	31	Jaurès (rue des)	139	Porte de la Chapelle	28
Adam (des)	32	Dames (des)	32	Jaurès (rue des)	140	Porte de la Chapelle	29
Adam (des)	33	Dames (des)	33	Jaurès (rue des)	141	Porte de la Chapelle	30
Adam (des)	34	Dames (des)	34	Jaurès (rue des)	142	Porte de la Chapelle	31
Adam (des)	35	Dames (des)	35	Jaurès (rue des)	143	Porte de la Chapelle	32
Adam (des)	36	Dames (des)	36	Jaurès (rue des)	144	Porte de la Chapelle	33
Adam (des)	37	Dames (des)	37	Jaurès (rue des)	145	Porte de la Chapelle	34
Adam (des)	38	Dames (des)	38	Jaurès (rue des)	146	Porte de la Chapelle	35
Adam (des)	39	Dames (des)	39	Jaurès (rue des)	147	Porte de la Chapelle	36
Adam (des)	40	Dames (des)	40	Jaurès (rue des)	148	Porte de la Chapelle	37
Adam (des)	41	Dames (des)	41	Jaurès (rue des)	149	Porte de la Chapelle	38
Adam (des)	42	Dames (des)	42	Jaurès (rue des)	150	Porte de la Chapelle	39
Adam (des)	43	Dames (des)	43	Jaurès (rue des)	151	Porte de la Chapelle	40
Adam (des)	44	Dames (des)	44	Jaurès (rue des)	152	Porte de la Chapelle	41
Adam (des)	45	Dames (des)	45	Jaurès (rue des)	153	Porte de la Chapelle	42
Adam (des)	46	Dames (des)	46	Jaurès (rue des)	154	Porte de la Chapelle	43
Adam (des)	47	Dames (des)	47	Jaurès (rue des)	155	Porte de la Chapelle	44
Adam (des)	48	Dames (des)	48	Jaurès (rue des)	156	Porte de la Chapelle	45
Adam (des)	49	Dames (des)	49	Jaurès (rue des)	157	Porte de la Chapelle	46
Adam (des)	50	Dames (des)	50	Jaurès (rue des)	158	Porte de la Chapelle	47
Adam (des)	51	Dames (des)	51	Jaurès (rue des)	159	Porte de la Chapelle	48
Adam (des)	52	Dames (des)	52	Jaurès (rue des)	160	Porte de la Chapelle	49
Adam (des)	53	Dames (des)	53	Jaurès (rue des)	161	Porte de la Chapelle	50
Adam (des)	54	Dames (des)	54	Jaurès (rue des)	162	Porte de la Chapelle	51
Adam (des)	55	Dames (des)	55	Jaurès (rue des)	163	Porte de la Chapelle	52
Adam (des)	56	Dames (des)	56	Jaurès (rue des)	164	Porte de la Chapelle	53
Adam (des)	57	Dames (des)	57	Jaurès (rue des)	165	Porte de la Chapelle	54
Adam (des)	58	Dames (des)	58	Jaurès (rue des)	166	Porte de la Chapelle	55
Adam (des)	59	Dames (des)	59	Jaurès (rue des)	167	Porte de la Chapelle	56
Adam (des)	60	Dames (des)	60	Jaurès (rue des)	168	Porte de la Chapelle	57
Adam (des)	61	Dames (des)	61	Jaurès (rue des)	169	Porte de la Chapelle	58
Adam (des)	62	Dames (des)	62	Jaurès (rue des)	170	Porte de la Chapelle	59
Adam (des)	63	Dames (des)	63	Jaurès (rue des)	171	Porte de la Chapelle	60
Adam (des)	64	Dames (des)	64	Jaurès (rue des)	172	Porte de la Chapelle	61
Adam (des)	65	Dames (des)	65	Jaurès (rue des)	173	Porte de la Chapelle	62
Adam (des)	66	Dames (des)	66	Jaurès (rue des)	174	Porte de la Chapelle	63
Adam (des)	67	Dames (des)	67	Jaurès (rue des)	175	Porte de la Chapelle	64
Adam (des)	68	Dames (des)	68	Jaurès (rue des)	176	Porte de la Chapelle	65
Adam (des)	69	Dames (des)	69	Jaurès (rue des)	177	Porte de la Chapelle	66
Adam (des)	70	Dames (des)	70	Jaurès (rue des)	178	Porte de la Chapelle	67
Adam (des)	71	Dames (des)	71	Jaurès (rue des)	179	Porte de la Chapelle	68
Adam (des)	72	Dames (des)	72	Jaurès (rue des)	180	Porte de la Chapelle	69
Adam (des)	73	Dames (des)	73	Jaurès (rue des)	181	Porte de la Chapelle	70
Adam (des)	74	Dames (des)	74	Jaurès (rue des)	182	Porte de la Chapelle	71
Adam (des)	75	Dames (des)	75	Jaurès (rue des)	183	Porte de la Chapelle	72
Adam (des)	76	Dames (des)	76	Jaurès (rue des)	184	Porte de la Chapelle	73
Adam (des)	77	Dames (des)	77	Jaurès (rue des)	185	Porte de la Chapelle	74
Adam (des)	78	Dames (des)	78	Jaurès (rue des)	186	Porte de la Chapelle	75
Adam (des)	79	Dames (des)	79	Jaurès (rue des)	187	Porte de la Chapelle	76
Adam (des)	80	Dames (des)	80	Jaurès (rue des)	188	Porte de la Chapelle	77
Adam (des)	81	Dames (des)	81	Jaurès (rue des)	189	Porte de la Chapelle	78
Adam (des)	82	Dames (des)	82	Jaurès (rue des)	190	Porte de la Chapelle	79
Adam (des)	83	Dames (des)	83	Jaurès (rue des)	191	Porte de la Chapelle	80
Adam (des)	84	Dames (des)	84	Jaurès (rue des)	192	Porte de la Chapelle	81
Adam (des)	85	Dames (des)	85	Jaurès (rue des)	193	Porte de la Chapelle	82
Adam (des)	86	Dames (des)	86	Jaurès (rue des)	194	Porte de la Chapelle	83
Adam (des)	87	Dames (des)	87	Jaurès (rue des)	195	Porte de la Chapelle	84
Adam (des)	88	Dames (des)	88	Jaurès (rue des)	196	Porte de la Chapelle	85
Adam (des)	89	Dames (des)	89	Jaurès (rue des)	197	Porte de la Chapelle	86
Adam (des)	90	Dames (des)	90	Jaurès (rue des)	198	Porte de la Chapelle	87
Adam (des)	91	Dames (des)	91	Jaurès (rue des)	199	Porte de la Chapelle	88
Adam (des)	92	Dames (des)	92	Jaurès (rue des)	200	Porte de la Chapelle	89
Adam (des)	93	Dames (des)	93	Jaurès (rue des)	201	Porte de la Chapelle	90
Adam (des)	94	Dames (des)	94	Jaurès (rue des)	202	Porte de la Chapelle	91
Adam (des)	95	Dames (des)	95	Jaurès (rue des)	203	Porte de la Chapelle	92
Adam (des)	96	Dames (des)	96	Jaurès (rue des)	204	Porte de la Chapelle	93
Adam (des)	97	Dames (des)	97	Jaurès (rue des)	205	Porte de la Chapelle	94
Adam (des)	98	Dames (des)	98	Jaurès (rue des)	206	Porte de la Chapelle	95
Adam (des)	99	Dames (des)	99	Jaurès (rue des)	207	Porte de la Chapelle	96
Adam (des)	100	Dames (des)	100	Jaurès (rue des)	208	Porte de la Chapelle	97
Adam (des)	101	Dames (des)	101	Jaurès (rue des)	209	Porte de la Chapelle	98
Adam (des)	102	Dames (des)	102	Jaurès (rue des)	210	Porte de la Chapelle	99
Adam (des)	103	Dames (des)	103	Jaurès (rue des)	211	Porte de la Chapelle	100
Adam (des)	104	Dames (des)	104	Jaurès (rue des)	212	Porte de la Chapelle	101
Adam (des)	105	Dames (des)	105	Jaurès (rue des)	213	Porte de la Chapelle	102
Adam (des)	106	Dames (des)	106	Jaurès (rue des)	214	Porte de la Chapelle	103
Adam (des)	107	Dames (des)	107	Jaurès (rue des)	215	Porte de la Chapelle	104
Adam (des)	108	Dames (des)	108	Jaurès (rue des)	216	Porte de la Chapelle	105
Adam (des)	109	Dames (des)	109	Jaurès (rue des)	217	Porte de la Chapelle	106
Adam (des)	110	Dames (des)	110	Jaurès (rue des)	218	Porte de la Chapelle	107
Adam (des)	111	Dames (des)	111	Jaurès (rue des)	219	Porte de la Chapelle	108
Adam (des)	112	Dames (des)	112	Jaurès (rue des)	220	Porte de la Chapelle	109
Adam (des)	113	Dames (des)	113	Jaurès (rue des)	221	Porte de la Chapelle	110
Adam (des)	114	Dames (des)	114	Jaurès (rue des)	222	Porte de la Chapelle	111
Adam (des)	115	Dames (des)	115	Jaurès (rue des)	223	Porte de la Chapelle	112
Adam (des)	116	Dames (des)	116	Jaurès (rue des)	224	Porte de la Chapelle	113
Adam (des)	117	Dames (des)	117	Jaurès (rue des)	225	Porte de la Chapelle	114
Adam (des)	118	Dames (des)	118	Jaurès (rue des)	226	Porte de la Chapelle	115
Adam (des)	119	Dames (des)	119	Jaurès (rue des)	227	Porte de la Chapelle	116
Adam (des)	120	Dames (des)	120	Jaurès (rue des)	228	Porte de la Chapelle	117
Adam (des)	121	Dames (des)	121	Jaurès (rue des)	229	Porte de la Chapelle	118
Adam (des)	122	Dames (des)	122	Jaurès (rue des)	230	Porte de la Chapelle	119
Adam (des)	123	Dames (des)	123	Jaurès (rue des)	231	Porte de la Chapelle	120
Adam (des)	124	Dames (des)	124	Jaurès (rue des)	232	Porte de la Chapelle	121
Adam (des)	125	Dames (des)	125	Jaurès (rue des)	233	Porte de la Chapelle	122
Adam (des)	126	Dames (des)	126	Jaurès (rue des)	234	Porte de la Chapelle	123
Adam (des)	127	Dames (des)	127	Jaurès (rue des)	235	Porte de la Chapelle	124
Adam (des)	128	Dames (des)	128	Jaurès (rue des)	236	Porte de la Chapelle	125
Adam (des)	129	Dames (des)	129	Jaurès (rue des)	237	Porte de la Chapelle	126
Adam (des)	130	Dames (des)	130	Jaurès (rue des)	238	Porte de la Chapelle	127
Adam (des)	131	Dames (des)	131	Jaurès (rue des)	239	Porte de la Chapelle	128
Adam (des)	132	Dames (des)	132	Jaurès (rue des)	240	Porte de la Chapelle	129
Adam (des)	133	Dames (des)	133	Jaurès (rue des)	241	Porte de la Chapelle	130
Adam (des)	134	Dames (des)	134	Jaurès (rue des)	242	Porte de la Chapelle	131
Adam (des)	135	Dames (des)	135	Jaurès (rue des)	243	Porte de la Chapelle	132
Adam (des)	136	Dames (des)	136	Jaurès (rue des)	244	Porte de la Chapelle	133
Adam (des)	137	Dames (des)	137	Jaurès (rue des)	245	Porte de la Chapelle	134
Adam (des)	138	Dames (des)	138	Jaurès (rue des)	246	Porte de la Chapelle	135
Adam (des)	139	Dames (des)	139	Jaurès (rue des)	247	Porte de la Chapelle	136
Adam (des)	140	Dames (des)					

WIMEREUX

LA PETITE PERLE DE LA BAIE SAINT-JEAN

Impossible de ne pas succomber au charme de cette petite station balnéaire où une centaine de villas Belle Époque rivalisent de beauté et d'audace. Nichée dans l'écrin de la baie Saint-Jean, Wimereux jouit d'une atmosphère tout à fait singulière. La digue, l'une des plus belles de la Côte d'Opale, vous plonge dans l'ambiance délicieuse des bains de mer avec ses jolies cabanes de plage. Wimereux, c'est aussi un cadre naturel exceptionnel qui se prête idéalement aux balades, entre les dunes de la Slack au nord et la Pointe de la Crèche au sud.

VERS T1A16

THE LITTLE GEM OF SAINT-JEAN BAY
Impossible not to succumb to the charm of this small seaside resort where a hundred or so beautiful Belle Époque villas display their audacity. Nestled in the heart of Saint-Jean Bay, Wimereux enjoys a very special atmosphere. One of the most beautiful seawalls of the Opal Coast, with its picturesque beach huts, invites you to enjoy the delights of sea bathing. Wimereux is also an exceptional natural setting which is ideal for walking, between the dunes of Slack in the north and Pointe aux Oies in the south.

HET PARELTJE VAN DE BAAI VAN SAINT-JEAN
Aan de charmes van dit kleine badplaatsje, met een honderdtal villa's uit de belle époque, de ene af moeier en gevelruiter dan de andere, kan u zeker niet weerstaan. Wimereux nestelt zich in de holte van de Baai van Saint-Jean en ademt een heel bijzondere sfeer uit. Zijn dijk is een van de mooiste van de hele Côte d'Opale en geeft u met zijn mooie strandcabines meteen zijn om heerlijk te gaan pootjebaden. Maar Wimereux, dat is ook een prachtige natuurlijke omgeving, ideaal voor wandelingen, tussen de dunes van de Slack in het noorden en de Pointe aux Oies in het zuiden.

DIE KLEINE PERLE IN DER BUCHT SAINT-JEAN
Es ist unmöglich, nicht dem Charme dieses kleinen Badeortes zu erliegen, in dem etwa einhundert belle Époque Villen um den Titel der schönsten und köstlichsten ringen. Eingebettet in die neuweilige Bucht Saint-Jean, atmet Wimereux ein ganz besonderes Flair. Der Damm, der zu den schönsten der Opalküste gehört, entführt Sie mit seinen schmucken Stranckabinnen in das herrliche Ambiente der Seebäder. Wimereux liegt außerdem eingebettet in herrliche Natur und eignet sich ideal für Spaziergänge durch die Dünen von La Slack im Norden und die Pointe de la Crèche im Süden.

Légende

- Bureau d'information touristique
- Parc ou jardin
- Piste cyclable
- Départ randonnée
- Golf
- Camping
- Aire de jeu
- Tennis
- Toilettes publiques
- Poste de secours
- Aire de camping-car
- Parking
- Bureau de poste
- Sport de voile
- Plage
- Rues Piétonnes

RESTAURANT LE CENTRE HOTEL DE WIMEREUX

Maison gastronomique depuis 1946

Une cuisine moderne et raffinée, dans une salle aux allures de Brasserie Parisienne.

Profitez de la terrasse installée pour l'été!

78, rue Carnot - WIMEREUX - Tél. +33 3 21 32 41 08
info@hoteldewimereux.com www.hoteldewimereux.com

Le Carnot

Esprit Brasserie

UN ESPACE DE CONVIVIALITÉ GOURMANDE
PRODUITS DE SAISON PROVENANT DES PRODUCTEURS LOCAUX

12, rue Carnot - WIMEREUX - Tél. +33 3 21 32 41 04
contact@villades2caps.com www.lecarnotwimereux.com

HARDELOT

UN CHARMÉ NATUREL

Sans doute la plus british des stations de la Côte d'Opale, HardeLOT possède un charme fou. Fondée à l'époque des bains de mer en 1904 par John Whitley, cette coquette station balnéaire conjugue nature et élégance. Un véritable paradis pour les amoureux de sport et les familles (elle est labellisée Famille Plus). Sa forêt de pins abrite de magnifiques villas balnéaires, mais aussi deux des plus beaux golfs des Hauts-de-France. On s'évade volontiers dans ce paysage forestier qui s'étend jusqu'à la mer et sa vaste étendue de sable fin. Aménagée pour favoriser les déplacements doux, HardeLOT se prête idéalement à la randonnée pédestre, cyclo et même équestre.

NATURAL CHARM
Without doubt the most British of resorts on the Opal Coast, HardeLOT has tremendous charm. Established in 1904 by John Whitley, this fashionable sea bathing resort is a combination of nature and elegance. A sport lovers paradise, it is also ideal for families (the resort has been awarded the "Famille Plus" quality label). Its pine forest is home to magnificent seaside villas, as well as two of the most beautiful golf courses of Hauts-de-France. It is easy to enjoy the freedom of this forest landscape which suddenly opens out onto the sea and vast stretches of fine sand. HardeLOT is well equipped for soft travel modes and is ideal for hiking, cycling and even horse riding.

NATUURLIJKE CHARME
HardeLOT, met zijn ongebreidelde charme, is angetwijfeld de meest "Britse" badplaats van de Côte d'Opale. Deze kokette badstad, een combinatie van natuur en elegantie, werd in 1904 door John Whitley gesticht, toen baden in de zee populair werd. Een voorparadijs, zowel voor sportliefhebbers als voor gezinnen (de draagij label Famille Plus). Haar rijkbosbouw herbergt met alleen prachtige villa's, maar ook de mooiste golfterreinen van de Hauts-de-France. Het is heerlijk toeven in de uitgestrekte bossen die don plots plots maken voor de zee en een uitgestrekt strand met fijn zand. HardeLOT is goedwust uitgerust en ingericht voor ongemotoriseerde verplaatsingen. Het is dan ook de ideale plek om te fietsen, crossen en zelfs paard te rijden.

EIN NATÜRLICHER CHARME
Kasum ein großer Badeort an der Opalküste hat ein deutliches britisches Flair wie HardeLOT mit seinem ungewöhnlichen Charme. Der kokette Badeort wurde zur Blütezeit der Seebäder im Jahr 1904 von John Whitley gegründet und vereint in sich Natur und Eleganz. Ein wahres Paradies für Sportliebhaber und Familien (ausgezeichnet mit dem Gütesiegel Famille Plus). In seinen Pinienwald sind prächtige Villen und zwei der schönsten Golfplätze der Region Hauts-de-France eingebettet. Nur zu gerne verlässt man sich in dieser Waldlandschaft, die sich plötzlich zum Meer und dem sich endlos ausdehnenden Sandstrand hin öffnet. Dank seiner gut ausgestatteten Wege eignet sich HardeLOT ideal für Wanderungen zu Fuß, mit dem Rad oder sogar auf dem Pferderücken.

Légende

- Bureau d'information touristique
- Piste cyclable
- Piste équestre
- Départ randonnée
- Coil
- Aire de jeu
- Toilettes publiques
- Poste de secours
- Aire de camping-car
- Parking
- Bureau de poste
- Sport de voile
- Plage
- Rues principales
- Rues Piétonnes

Office de Tourisme du Boulonnais Côte d'Opale

Retrouvez l'ensemble des brochures en version numérique directement sur le site de l'Office de Tourisme en flashant ce QR Code

www.boulonnaisautop.com @autopcotedopale

BY WIMEREUX
Qual Gierd
62 930 WIMEREUX
Tél. +33 (0)3 21 43 27 17
accueil.wimereux@tourisme-boulonnais.fr

BY BOULOGNE-SUR-MER
30 rue de la Lampe
62 200 BOULOGNE-SUR-MER
Tél. +33 (0)3 21 10 88 10
accueil.boulogne@tourisme-boulonnais.fr

BY LE PORTEL
13 Place Poincaré
62 480 LE PORTEL
Tél. +33 (0)3 21 43 93 93
accueil.leportel-equihenplage@tourisme-boulonnais.fr

BY EQUIHEN-PLAGE
Place Albert Bécart
62 224 EQUIHEN-PLAGE
Tél. +33 (0)3 21 99 08 43
accueil.leportel-equihenplage@tourisme-boulonnais.fr

BY HARDELOT
476 avenue François 1er
62 152 NEUFCHÂTEL-HARDELOT
Tél. +33 (0)3 21 83 51 02
accueil.hardeLOT@tourisme-boulonnais.fr

LA CONCIERGERIE BOULONNAISE

ENVIE D'ÉVASION...
VOUS RECHERCHÉZ UNE LOCATION TOURISTIQUE ?

En solo ou en famille...
Nous avons la solution!

182, rue Faïdherbe - BOULOGNE-SUR-MER
Tél. 06 24 94 18 23
laconciergerieboulonnaise@gmail.com

CARTE TOURISTIQUE DU BOULONNAIS

Parc Naturel Régional des caps et marais d'opale

Légende

- Bureau d'information touristique
- Commune du Parc Naturel Régional
- Ville d'Art & d'Histoire
- Ville & village fleuris
- Parc ou jardin
- Zone naturelle
- Point de vue
- Église
- Patrimoine Napoléonien
- Patrimoine militaire
- Beffroi UNESCO
- Château
- Rempart
- Phare
- Monument aux morts
- Musée
- Port de plaisance
- Sport nautique
- Piscine
- Départ de randonnées
- Sentier VTT
- Piste Cyclable
- Golf
- Casino
- Care SNCF
- Aire de camping-car
- Chemins de fer
- Autoroute / Rocade
- Routes principales
- Routes

"Partez à la découverte du Boulonnais"

en famille, en rando, à vélo, à cheval....

Tous nos sentiers sur votre smartphone

agglo.boulonnais.fr

EVANCY

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES FRANÇAISE

Bray-Dunes
Oye-Plage
Boulogne-sur-Mer
Équihen-Plage
Sainte-Cécile

www.evancy.fr
+33 (6) 77 67 00 48

BURGER FERMIER DES ENFANTS ROUGES

Un concept simple avec des produits frais et locaux!

Retrouvez-nous sur

79 chambres entièrement rénovées
BAR & RESTAURANT OUVERT À TOUS

11 Boulevard Denis Diderot
BOULOGNE-SUR-MER
Tél. +33 3 21 30 12 40
@ibisBoulogneSurMer

BOULOGNE SUR-MER

«VILLE D'ART ET D'HISTOIRE»

Surprenante, fascinante, subjugante... Il n'y a pas deux villes comme elle. Quoiqu'on prend le temps de se perdre dans le dédale de ses ruelles restes subjugué par son incroyable diversité. On pourrait presque dire qu'il n'y a pas une mais «des» Boulogne-sur-Mer. Si la basse ville vit au rythme du port de pêche (le premier de France) et de son quartier commerçant, la ville fortifiée, perchée sur son promontoire rocheux, vous plonge dans un passé deux fois millénaire!

«CITY OF ART AND HISTORY»
Surprising, fascinating, captivating... There is no other city quite like it. Anyone who takes the time to lose themselves in its maze of streets will be stunned by its amazing diversity. It can almost be said that there is not one, but several Boulogne-sur-Mer. While the lower city is lively with its fishing port (the biggest in France) and shopping area, the fortified city, perched high on the rock, plunges you two millenniums into the past.

«STAD VAN KUNST EN CULTUUR»
Verassend, betoverend, fascinerend... Het is een uniek plaatsje! Wanneer u de tijd neemt om de wijk van de stad te ontdekken kunt u rijk onderdoken blijven door de diversiteit ervan. Men zou haast kunnen zeggen dat er niet één maar meerdere Boulogne-sur-Mer zijn... Het laaggelegen stadgedeelte leeft op het ritme van de vissershaven (de grootste van Frankrijk) en zijn handelsbuurt. De oude stadskern, hooggelegen op haar rotsachtige uitkijp, dompelt u dan weer in een verleden dat u tot twee millennia terug in de tijd voert!

«STADT DER KUNST UND GESCHICHTE»
Faszinierend, beeindruckend und voller Überraschungen... Es ist eine Stadt wie keine andere. Wer sich die Zeit nimmt, sich in ihren verwinkelten Gassen zu verlieren, wird von ihrer unglaublichen Vielfalt begeistert sein. Man könnte fast sagen, es gibt nicht nur ein, sondern mehrere Boulogne-sur-Mer. Während die Unterstadt ganz im Rhythmus des Fischereihafens (dem größten Frankreichs) und ihres Einkaufsviertels lebt, entführt die Altstadt, die hoch oben in auf einem Felsvorsprung thront, in die zweitausend Jahre alte Vergangenheit.

Légende

- Bureau d'information touristique
- Parc ou jardin
- Rempart
- Sport nautique
- Plage
- Piste Cyclable
- Golf
- Aire de jeu
- Care SNCF
- Cave-restaure
- Toilettes publiques
- Poste de secours
- Parking bus
- Dépose Minute
- Parking payant / gratuit
- Bureau de poste
- Rues principales
- Rues Piétonnes
- Chemins de fer
- Remparts

Restaurant de la Haute-Ville

Cuisine gastronomique référencée au Guide & Millau depuis 2011

Salle de réceptions - Banquets
Terrasse ombragée et fleurie (80 pers)

60 rue de Lille (Vieille-ville)
BOULOGNE-SUR-MER
Tél. 03 21 80 54 10
restaurant.hauteville@wanadoo.fr
www.restaurantdelahauteville.fr

Hôtel Ibis Styles Boulogne-sur-Mer

Petit-déjeuner complet inclus

Bar Lounge
Le Cathédrale avec terrasse extérieure ensoleillée

Espace de Coworking
Wifi gratuit

ibis styles

62 rue Porte Neuve
(face au parking de la vieille ville)
BOULOGNE-SUR-MER
Tél. +33 3 21 31 21 01
H1367@accor.com

Train Touristique BOULOGNE-SUR-MER

CAPITALE DE LA CÔTE D'OPALE

DU 1^{er} JUILLET AU 17 SEPTEMBRE 2023

www.ville-boulogne-sur-mer.fr